우리말 어휘의 시간을 읽다

법원

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

사법권을 행사하는 국가 기관. 소송 사건에 대하여 법률적 판단을 하는 권한을 가지며, 대법원·고등 법원·지방 법원·가정 법원 따위가 있다.

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
19세기	6개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 13자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '법원'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 사법권을 행사하는 국가 기관. 소송 사건에 대하여 법률적 판단을 하는 권한을 가지며, 대법원·고등 법원·지방 법원·가정 법원 따위가 있다.

법원의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

법원의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
법원 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
法院 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 법원
  19세기20세기현재
- 法院
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 2종

법원, 法院

법원의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

다른 언어와 한자음

'법원'은 19세기부터 한글로 표기된 '법원'으로 나타나고 20세기부터 한자로 표기된 '法院'으로 나타난다. '법원'은 일본어에서 들어온 말이다.

문헌 속의 법원

전체 용례 6개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

19세기 법원 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
법원

출처 1898 매일신문 4월 18일 2면

용례 01

문헌 용례

법부고시로 특별 법원(法院)을 본월 십일 일븟허 쳘파ᄒᆞᆯ 일.

현대어 풀이

법부고시로 특별 법원을 본월 십일 일부터 철파할 일.

출처 1898 매일신문 9월 6일 3면

용례 02

문헌 용례

고등지판소 특별 법원 경비 일빅팔십팔 원 십팔 젼 륙 리와.

현대어 풀이

고등재판소 특별 법원 경비 일백팔십팔 원 십팔 전 육 리와.

출처 1898 독립신문 4월 21일 2면

용례 03

문헌 용례

특별 법원 판ᄉᆞ 리인우 ᄆᆞ쥰영 태명식 리응익.

현대어 풀이

특별 법원 판사 이인우 마준영 태명식 이응익.

20세기 법원, 法院 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

법원, 法院

출처 1900 제국신문 9월17일 3면

용례 04

문헌 용례

원슈부에 륙군 법원을 셜시ᄒᆞ고 군무샹 각항 법률을 쥬관ᄒᆞᆫ다더라.

현대어 풀이

원수부에 육군 법원을 설시하고 군무상 각항 법률을 주관한다고 하였다.

출처 1900 제국신문 9월 22일 면

용례 05

문헌 용례

감옥쟝 일 인은 쥬임으로 ᄒᆞ되 륙군 법원 리ᄉᆞ가 겸임ᄒᆞ고.

현대어 풀이

감옥장 일 인은 주임으로 하되 육군 법원 이사가 겸임하고.

출처 1909 포와유람기 44

용례 06

문헌 용례

王을 補翼ᄒᆞ게 ᄒᆞ며 最高 控訴 法院을 組織ᄒᆞ니라.

현대어 풀이

왕을 보좌하게 하며 최고 공소 법원을 조직하였다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

법원의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 이한섭 2014 일본어에서 온 우리말 사전 고려대학교 출판부

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 법원의 뜻과 역사

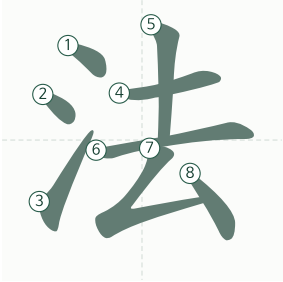
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

法 뜻·음 법 법

총 8획 · 부수 水



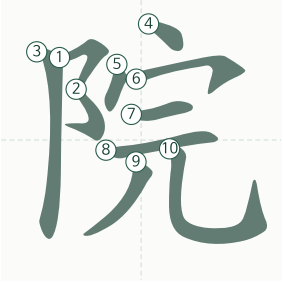


hanja.wordrow.kr/한자/法/

院 뜻·음 집 원

총 10획 · 부수 阜



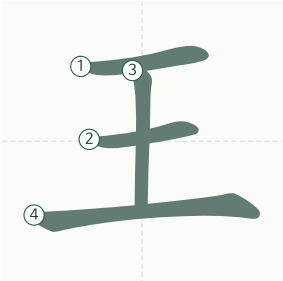


hanja.wordrow.kr/한자/院/

王 뜻·음 임금 왕

총 4획 · 부수 玉



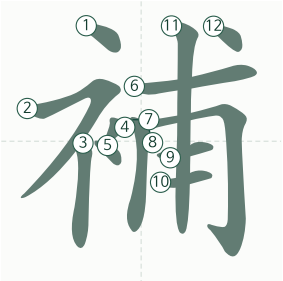


hanja.wordrow.kr/한자/王/

補 뜻·음 기울 보

총 12획 · 부수 衣



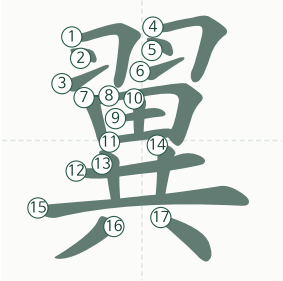


hanja.wordrow.kr/한자/補/

翼 뜻·음 날개 익

총 17획 · 부수 羽





hanja.wordrow.kr/한자/翼/

最 뜻·음 가장 최

총 12획 · 부수 日





hanja.wordrow.kr/한자/最/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

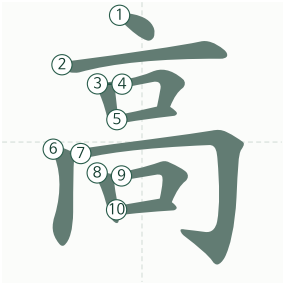
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

高

뜻·음 높을 고

총 10획 · 부수 高





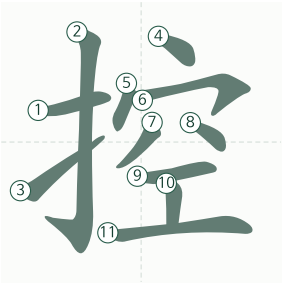
hanja.wordrow.kr/한자/高/

控

뜻·음 당길 공

총 11획 · 부수 手





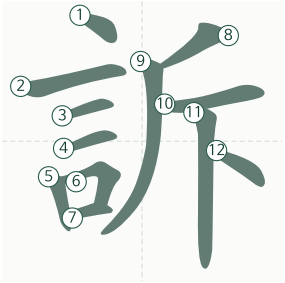
hanja.wordrow.kr/한자/控/

訴

뜻·음 호소할 소

총 12획 · 부수 言





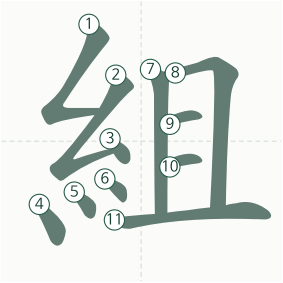
hanja.wordrow.kr/한자/訴/

組

뜻·음 짤 조

총 11획 · 부수 糸





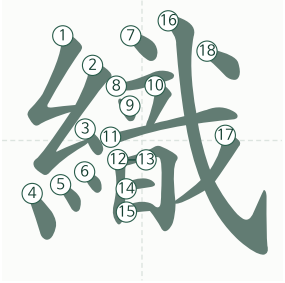
hanja.wordrow.kr/한자/組/

織

뜻·음 짤 직

총 18획 · 부수 糸





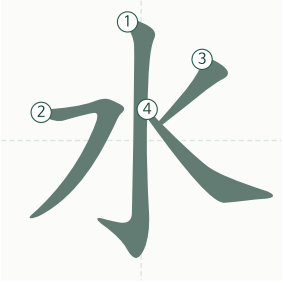
hanja.wordrow.kr/한자/織/

水

뜻·음 물 수

총 4획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/水/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

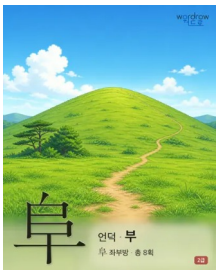
한자 한눈에 보기

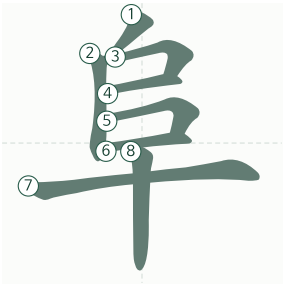
3 / 3 · 13자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

阜 뜻·음 언덕 부

총 8획 · 부수 阜





hanja.wordrow.kr/한자/阜/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.